

Братья Гримм

Волк и лис

Лис был у волка в услужении и исполнял все, что волк пожелает, потому что был слабее него... Понятно, что лис был не прочь избавиться от своего повелителя.

Случилось им как-то однажды идти вместе по лесу, и волк сказал: "Ну-ка ты, рыжий, добудь мне чего-нибудь поесть, а не то я тебя самого съем". - "Я тут поблизости знаю один крестьянский двор, - сказал лис, - и на том дворе есть два молоденьких ягненка... Коли желаешь, мы одного оттуда добудем". Волку это было на руку; они пошли к этому двору; лис ягненка утащил, принес волку и убрался восвояси.

Съел волк ягненка, однако же им не удовольствовался, захотел отведать и другого и пошел его добывать.

Но своровал он его не совсем ловко: мать ягненка увидела, как он его потащил, стала страшно блеять, так что мужики набежали, нашли волка и так его поколотили, что он, прихрамывая и завывая, прибежал к лису. "Славно ты меня провел! - сказал он. - Я только было собрался утащить другого ягненка, а мужики-то меня изловили и ловко по бокам погладили!" Лис сказал на это: "Вольно же тебе быть таким ненасытным обжорой".

На другой день они снова вместе пошли в поле. Жадный волк опять сказал: "Ну-ка ты, рыжий, добудь мне чего-нибудь поесть, не то я тебя самого съем". - "Знаю я тут крестьянскую усадьбу, - отвечал лис, - там сегодня вечером хозяйка собирает блины печь, мы можем их себе добыть".

Пошли они туда вместе, и лис все юлил кругом дома и подсматривал, и разнюхивал, пока не выискал, где именно стояло блюдо с блинами; он стянул с блюда шесть блинов и принес их волку. "Вот, на тебе, ешь!" - сказал он и пошел своей дорогой.

Волк, конечно, мигом проглотил шесть блинов и сказал: "Как разъешься ими, они еще вкуснее кажутся!" - а затем пошел сам блины разыскивать, разом стащил все блюдо со стола, и разбилось то блюдо вдребезги. Разбитое блюдо загремело, хозяйка выбежала на шум, и когда увидела волка, то кликнула людей, которые быстро сбежались и побили его влать!

Хромая на две ноги, волк с громким воем бросился к лису. "Вот ты до чего меня довел! - воскликнул он. - Мужики меня изловили и как излупили меня!" Лис же отвечал только: "Вольно же тебе быть таким ненасытным обжорой".

На третий день в то время, когда они бродили вместе по лесу и волк еле-еле ноги мог переставлять, он все же сказал: "Рыжий, добудь мне чего-нибудь поесть, не то я тебя самого съем".

Лис отвечал: "Знаю я одного человека, который только что заколол скотину, и соленое мясо лежит у него в погребе, в бочке, вот его и унесем".

- "Но я хочу идти туда с тобой вместе, - сказал волк, - чтобы ты мог прийти ко мне на выручку в случае, если я не сумею оттуда улизнуть". - "Пойдем, пожалуй", - отвечал ему лис и указал те пути и лазейки, через которые они наконец-таки пробрались в погреб.

Мяса было там вдоволь, и волк тотчас на него накинулся. "Ну, пока я от мяса отстану, - думал он, -

это еще не скоро будет". Покушал и лис досыта и все кругом себя осматривался, и часто подбегал к той двери, через которую они в погреб пролезли: все примеривался, не настолько ли уж он разъелся, что, пожалуй, и не пролезть в дыру?..

"Скажи, пожалуйста, - спросил волк, - зачем ты это взад да вперед бегаешь и то выходишь из погреба, то опять в него возвращаешься?" - "Должен же я посмотреть: нейдет ли кто? - отвечал хитрый лис. - Да и ты-то смотри, не наедайся чересчур плотно". - "Ну, уж нет! - сказал волк. - Не уйду отсюда, пока всей бочки не опорожню".

А между тем и хозяин солонины, заслышав шум в погребе, сам туда сошел. Лис, чуть его завидел, разом очутился у дыры и через нее ускользнул. И волк захотел было за ним следовать, но он уже успел так наесться, что не мог через дыру пролезть и застрял в ней. Тут уж хозяин вернулся с цепом и забил его до смерти.

А лис добрался до лес и был очень доволен тем, что избавился от ненасытного обжоры.